punainenristi_punainen.WMF

**ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СЛУЖБИ НАДАННЯ ДРУЗІВ**

Ви долучилися до служби надання друзів Червоного Хреста

Дата:      /     /

Ім'я волонтера служби надання друзів:

Щоб процес надання друзів був якісним і викликав довіру, важливо не розголошувати конфіденційну інформацію, отриману внаслідок співпраці з клієнтами й іншими волонтерами. Надання друзів передбачає обробку персональних даних, частина яких є чутливими, як-от дані про стан здоров'я.

Конфіденційність регулюється багатьма різними законами\*. Ці закони застосовні й до волонтерської діяльності.

Будучи волонтером служби надання друзів

я зобов'язуюсь не розкривати стороннім особам жодної чутливої й конфіденційної інформації, про яку я дізнався, долучившись до групи.

Я також поважатиму конфіденційність після припинення співпраці зі службою надання друзів.

Діяльність служби надання друзів регулюють такі положення про конфіденційність:

* [Положення про конфіденційність – Волонтери](https://www.punainenristi.fi/globalassets/8.-footer--alavalikko/tietosuoja/tietosuojaseloste--vapaaehtoisrekisteri.pdf)
* [Положення про конфіденційність – Клієнти](https://www.punainenristi.fi/globalassets/8.-footer--alavalikko/tietosuoja/tietosuojaseloste-ystavatoiminnan-asiakkaat.pdf)

Дата і місце:

**Волонтер Контактна особа організації**

Підпис Підпис

Розшифрування підпису Розшифрування підпису

Зобов'язання складається у двох примірниках, один з яких залишається у волонтера служби надання друзів , а інший – в організації.

\* Зобов'язання про дотримання конфіденційності згадане в багатьох різних законах, як-от у законі «Про статус і права клієнта соціальної служби» (812/2000), у законі «Про персональні дані» (523/1999), у законі «Про гласність діяльності органів влади» (621/1999), у законі «Про медичних працівників» (559/1994), у законі «Про громадське здоров'я» (66/1972), у законі «Про статус і права пацієнта» (785/1992), у ч. 43 закону «Про поліцію» (493/1995).

**Зобов'язання волонтера про нерозголошення конфіденційної інформації**

Волонтерська діяльність базується на навичках та особистості волонтерів.

Щоб стати волонтером, не потрібні професійні вміння. Волонтерам надають менторство та освіту.

Щоб волонтерська діяльність була якісною і викликала довіру, важливо, щоб волонтери не розголошували конфіденційну інформацію щодо тих, хто потребує допомоги. Завдяки дотриманню принципів конфіденційності люди, що потребують допомоги, можуть довіряти тим, хто її надає, з огляду на нерозголошення їхньої особистої інформації стороннім особам. Беручи на себе зобов'язання про нерозголошення, волонтер виявляє до того, хто потребує допомоги, повагу. Без довіри допомога є неможливою. У багатьох ситуаціях співпраця з органами влади також вимагає дотримання конфіденційності.

У Фінляндії немає закону, який регулював би саме зобов'язання волонтерів про нерозголошення конфіденційної інформації. Дотримання конфіденційності регулюється багатьма різними законами, як-от ст. 3 і 4 закону «Про статус і права клієнта соціальної служби» (812/2000), ст. 2 і 3 закону «Про персональні дані» (523/1999), ст. 6 і 7 закону «Про гласність діяльності органів влади» (621/1999), ч. 16-17 закону «Про медичних працівників» (559/1994), ч. 11 закону «Про громадське здоров'я» (66/1972) та ч. 13 закону «Про статус і права пацієнта» (785/1992). Волонтери, які допомагають поліції, зобов'язуються не розголошувати конфіденційну інформацію відповідно до ч. 43 закону «Про поліцію» (493/1995). *Ці закони застосовні й до волонтерської діяльності.*

Не розголошувати конфіденційну інформацію зобов'язується кожен волонтер, який надає допомогу. Це стосується побачених і почутих ним ситуацій, особи тих, кому він допомагає, а також конфіденційних даних, отриманих внаслідок співпраці з органами влади, що стосуються, наприклад, діяльності органів влади. Волонтер також зобов'язується поважати конфіденційність після припинення волонтерської діяльності.

На практиці це означає, що волонтер не може повідомляти стороннім особам інформацію про тих, кому надає допомогу. Також він не може наводити почуті ним випадки або ж кейси як приклад у публічних дискусіях, доповідях або статтях без дозволу того, про кого в них йдеться.

Волонтер не може передавати стороннім дані тих, кому допомагає. Сторонньою є особа, яка не бере участі в наданні допомоги й пов'язаних із нею завданнях. Волонтер може розповісти про надану допомогу родичам того, кому допомагає, з його на це дозволу. Розповідати про надану допомогу, скажімо, сусідові не можна.

Волонтер може передати дані того, кому надає допомогу, медичним або соціальним працівникам (як-от лікареві, медсестрі, соціальному працівникові) або іншим органам влади (поліції), що задіяні в процесі допомоги. На це потрібен усний дозвіл клієнта. Передача даних сприяє наданню клієнтові подальшої допомоги.

У певних ситуаціях волонтерові, можливо, доведеться самому зважувати, чи має він зобов'язання переповісти комусь певну інформацію, про яку йому стало відомо. Від зобов'язання про нерозголошення конфіденційної інформації можна відступити, якщо йдеться, наприклад, про ситуацію, у якій дитина або доросла людина потребує соціальної допомоги.

Якщо в процесі надання допомоги волонтерові стало відомо про планування злочину, він може сповістити про це поліцію, не порушуючи при цьому взятого на себе зобов'язання про нерозголошення. У незрозумілих випадках волонтеру слід проконсультуватися з керівником групи або працівником Червоного Хреста.

Для виконання завдань, під час яких волонтер часто дізнається конфіденційну й чутливу інформацію, важливо скласти з волонтером окреме зобов'язання.

Порушення зобов'язання про нерозголошення може стати підставою для відмови у виконанні волонтерської діяльності.

**ЗМІ**

ЗМІ інформують про діяльність Червоного Хреста та Волонтерської рятувальної служби. ЗМІ не можна передавати ніякої інформації, що стосується особистих справ тих, кому надають допомогу, або іншої конфіденційної інформації. Органи влади займаються інформуванням відповідно до власних визначених правил. Інформацію про екстрені завдання надає, перш за все, керівник групи, працівник організації або інша відповідальна за інформування особа.

Інші форми діяльності можуть мати також окремі, більш детальні інструкції щодо збереження конфіденційності. Вони можуть стосуватися, наприклад, зберігання документів.

Якщо ви маєте сумніви щодо пов'язаних з конфіденційністю питань, ви можете отримати більше інформації від керівника групи або працівника регіональної організації Червоного Хреста Фінляндії.